



Sello mecánico no equilibrado, muelle simple, sentido de rotación dependiente.

Garniture mécanique non équilibrée, ressort simple, sens de rotation dépendant.

Unbalanced mechanical seal, single spring, dependent on direction of rotation.

Nicht entlastete Gleitringdichtung, einfache Feder, drehrichtungsabhängig.

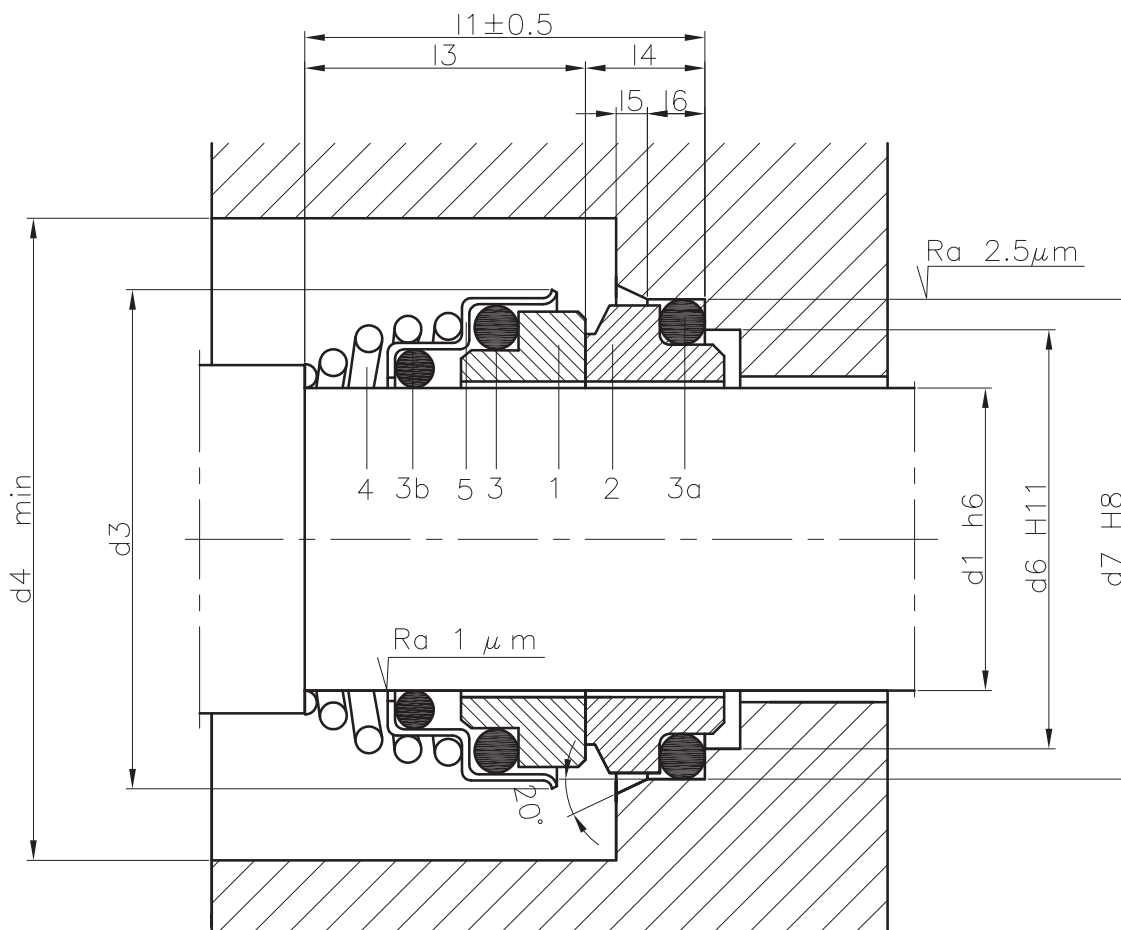
TABLA DIMENSIONAL (Dimensiones en mm. sujetas a variaciones o modificaciones)

TABLEAU DIMENSIONNEL (Dimensions en mm. sujettes à variations ou modifications)

Ref.	d <sub>1</sub>	d <sub>3</sub>	d <sub>4</sub>	d <sub>6</sub>	d <sub>7</sub>	l <sub>1</sub>	l <sub>3</sub>	l <sub>4</sub>	l <sub>5</sub>	l <sub>6</sub>
10	10	19.5	22	14.0	18.1	20.5	15	5.5	1.2	3
11	11	22.0	25	16.5	20.6	23.5	18	5.5	1.2	3
12	12	22.8	25	16.5	20.6	23.5	18	5.5	1.2	3
13	13	25.0	28	19.0	23.1	28.0	22	6.0	1.2	3
14	14	25.0	28	19.0	23.1	28.0	22	6.0	1.2	3
15	15	28.6	32	21.0	26.9	29.0	22	7.0	1.5	4
16	16	28.6	32	21.0	26.9	30.0	23	7.0	1.5	4
17	17	28.6	32	21.0	26.9	30.0	23	7.0	1.5	4
18	18	32.7	36	25.0	30.9	32.0	24	8.0	1.5	4
19	19	32.7	36	25.0	30.9	33.0	25	8.0	1.5	4
20	20	32.7	36	25.0	30.9	33.0	25	8.0	1.5	4
21	21	37.4	42	30.0	35.4	33.0	25	8.0	1.5	4
22	22	37.4	42	30.0	35.4	33.0	25	8.0	2.0	4
24	24	37.4	42	30.0	35.4	35.0	27	8.0	2.0	4
25	25	40.0	45	33.0	38.2	35.5	27	8.5	2.0	4
28	28	45.5	51	38.0	43.3	38.0	29	9.0	2.0	4
30	30	45.5	51	38.0	43.3	39.0	30	9.0	2.0	4
32	32	45.5	51	38.0	43.3	39.0	30	9.0	2.0	4
35	35	50.0	55	45.0	53.5	50.5	39	11.5	2.0	6
38	38	56.0	68	52.0	60.5	50.5	39	11.5	2.0	6
40	40	58.0	68	52.0	60.5	50.5	39	11.5	2.0	6

DIMENSIONS TABLE (Measures in mm. subject to change)

TABELLE DER ABMESSUNGEN (In mm. Abweichungen oder Änderungen vorbehalten)



**LÍMITES OPERATIVOS / LIMITES D'UTILISATION / OPERATING LIMITS / EINSATZGRENZEN**

$d_1 = 10 \div 40 \text{ mm}$

$p/d = 10 \text{ Kg/cm}^2$

$v/g = 20 \text{ m/s}$

$t = -20 \div +180^\circ\text{C}$

Los límites operativos vienen condicionados por el factor PV

Les limites d'utilisation ci-dessus peuvent varier en fonction du facteur PV

The operating limits depend on the PV factor

Die Einsatzgrenzen werden durch den DG-Faktor festgelegt

**MATERIALES / MATÉRIAUX / MATERIALS / MATERIALIEN**

QQEGF	VBEGF	XBEGF
QQPGF	VBPGF	XBPGF
QQVGF	VBVGF	XBVGF

QBEGF  
QBPGF  
QBVGF

Existen otras combinaciones de materiales

Il existe d'autres combinaisons de matériaux

Available in other materials

Es gibt andere Materialkombinationen

**COMPONENTES / CONSTRUCTION / COMPONENTS / KOMPONENTEN**

- 1 Cara de roce rotante / Grain mobile / Rotative face / Rotierende Gleitfläche

---

- 2 Cara de roce fija / Grain stationnaire / Stationary face / Stationäre Gleitfläche

---

- 3 Junta tórica / Joint torique / O-ring

---

- 3a Junta tórica / Joint torique / O-ring

---

- 3b Junta tórica / Joint torique / O-ring

---

- 4 Muelle / Ressort / Spring / Feder

---

- 5 Armadura metálica / Corps Metal frame / Metallgestell